

國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：107.12.16

中文姓名： 蔡宜倩	英文姓名(姓, 名)： Tsai, I-Chien
臺師大就讀科系所、年級： 英語系 四年級	臺師大學號： 40321118L
修習國家： 紐西蘭	
修習校名： University of Otago	
修習學院： Certificate of Proficiency	
修習科系： (None)	
修習期間： 107年7月 ~ 107年11月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
Music In World Culture	Jennifer Cattermole	18 Points	Semester 2
Māori Society	Erica Newman	18 Points	Semester 2
Education and Society	Catherine Hartung	18 Points	Semester 2

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

行前準備：

拿到 Otago 的 Offer of Place 後，需申請紐西蘭簽證(Exchange Student Visa)，一切都是線上處理。學校方面，Otago 會寄發清楚的指示，完成步驟即可。建議攜帶相機，可以拍到很美的風景。

學術方面：

Otago 是一所給予學生非常多學習資源的學校，也有很親切的行政人員，有問題只要主動詢問都可以得到很好的解答。設備方面都非常新穎以及自動化，這裡共有六間圖書館，學習空間十分充足而且資料庫也很強大，Central Library 更是幾乎每個座位都有插座。校園占地廣大，有很多草坪或是河邊可供休息，在草地上讀書也很愜意。

學習方面，這裡的上課制度為 lecture 加上 tutorial。Tutorial 由 tutor 帶領，深入學習，有問題也都可以問。通常一門課一周有兩次 lecture 和一次 tutorial，每次五十分鐘，這樣的學習方式減輕了一次吸收課程內容的負擔，大大地幫助了我的學習。有些課程也有線上錄影，可以重複觀看。這裡的課程難易度可以從 level 看出來，數字越小越初階。在我修的 100 level 課程中，因為大多是大一學生在修，有許多 essay 相關的指導，不過學校的 student learning center 也是一個很棒的資源，只要預約都可以有學生志工跟你討論功課，我就

曾經預約過，也覺得有幫助。紐西蘭的口音需要花一些時間適應，但老師跟同學都很友善。Otago 真的非常盡心盡力在為學生的學習努力，只要主動且認真的學習，一定可以收穫滿滿。

我修的三門課程各有很棒的地方。首先是 Music in World Culture, 這門課主要跳脫西方音樂的框架，並且介紹相關延伸的議題，例如毛利文化中樂器的概念、創作倫理、傳統與現代的定義等等內容，最棒的是有機會實際現場欣賞及操作一些樂器如：日本太鼓、毛利樂器、印尼甘美蘭。另一門是 Māori Society。這門課有非常多國際學生選修，主要深入探討從毛利文化的源頭到當代毛利社會中的種種議題，可以從這門課程中認識毛利文化以及紐西蘭的社會，若想了解紐西蘭的文化非常建議選修這門課。最後是 Education and Society，非常推薦給對教育有興趣的同學。這門課以紐西蘭的教育歷史為背景(毛利文化在殖民政治底下一度被破壞，後來找回自主權)，探討教育如何影響社會，又如何被社會影響。老師及 tutor 非常用心，教學素材多元而貼近社會，讓人時有啟發。

生活方面:

Dunedin 的生活機能非常好，學校也離市中心非常近，超市(New World, Countdown)以及生活百貨(Kmart)都在走路可及的範圍，也有戶外用品店(Macpac, Kathmandu)，登山裝備應有盡有。Dunedin 外食一餐平均在 10-20 紐(200-400 台幣)左右，有非常多亞洲餐廳，也有亞洲超市。居住方面，學校可供申請的宿舍是 uniflat，為每棟 6 人，每人一個房間，公共空間共用的獨立建築，設備齊全空間寬敞。社團活動方面，Otago 有許多社團可供選擇，學生活動中心 OUSA 也會開設各式各樣的付費課程。Unipol 的健身房憑學生證免費使用，最棒的是會開設超值的各式戶外體驗行程，提供接駁與嚮導，對於沒有車的人是一大福音。

開銷預算:

項目	金額
簽證	約 5000 台幣
住宿(可以住到 12 月中)	約 100000 台幣
機票來回	約 40000-50000 台幣
生活費(大部分自己煮)	一個月約 5000-6000 台幣
總花費	約 35 萬台幣(共五個月，含保險及南北島旅遊)

旅遊方面:

紐西蘭的大眾交通工具主要以巴士(intercity bus)及飛機為主，若有一群旅伴，租車也是一個省錢的選擇。有活的地理教室之稱的紐西蘭，南島有冰河，北島有火山。南島以自然美景為主，是登山愛好者的天堂，但也有不少像我這樣在台灣從來沒有登山過的人可以去的地方；北島則有較多大城市與毛利聚落，各有

不同風情。學期結束的夏天(北半球的冬天)是旅遊旺季，旅遊費用會隨之增高。

總結：

紐西蘭真的非常美麗，時常讓人覺得藍天綠地色彩之鮮豔飽和有如繪畫，離開城市後許多地方都讓人有置身於魔戒世界的遼闊，人民也十分友善!了解了紐西蘭如何設法跨越歷史傷痛的發展後會更欣賞這裡毛利與歐洲文化融合的美好景象。在這個以移民為主要組成的國家，讓我學習到人與人之間無須用一張張標籤區隔，而應該互相理解尊重。交換半年最想分享的是，踏出台灣會更了解台灣，踏出日常會看見更深層的自己。交換生活一生可能就這麼一次機會了，我很慶幸我沒有讓這個機會和我擦肩而過。曾經，我對自己很沒有自信，縮了三年，但現在我做到了，我想說的是，立刻行動吧，你不會後悔的!

四、照片（如有，請提供）



(Uniflat 我宿舍的外觀)



(應有盡有的廚房)



(與室友每周的 flat dinner)



(9 月櫻花盛開的美麗校園)



(課程中實際練習演奏日本太鼓)



(觀賞紐西蘭國民運動 rugby)



(欣賞一年一度精彩萬分的 Poly fest 盛會，太平洋民族文化展演)



(參加學校舉辦的毛利聚落參訪)



(參加舞社期中展演)



(參加 Uni Uke 認識新朋友一起彈琴)



(參加 Unipol 提供的 Discovery Walk)

五、影音電子檔 (如有, 請提供)

六、其他